

---

# **États financiers combinés du Conseil des Atikamekw de Manawan**

---

31 mars 2021

---

---

Rapport de l'auditeur indépendant	1 - 3
État combiné des résultats et du surplus accumulé	4
État combiné de la situation financière	5
État combiné de la variation de la dette nette	6
État combiné des flux de trésorerie	7
Notes complémentaires	8 - 20
Informations sectorielles	21 - 25

---

## Rapport de l'auditeur indépendant

Aux membres du  
Conseil des Atikamekw de Manawan

### Opinion avec réserve

Nous avons effectué l'audit des états financiers combinés de Conseil des Atikamekw de Manawan (le « Conseil »), qui comprennent l'état combiné de la situation financière au 31 mars 2021, et les états combinés des résultats et du surplus accumulé, de la variation de la dette nette et des flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, ainsi que les notes complémentaires, y compris le résumé des principales méthodes comptables (appelés collectivement les « états financiers combinés »).

À notre avis, à l'exception des incidences du problème décrit dans le paragraphe sur le fondement de l'opinion avec réserve, les états financiers combinés ci-joints donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière combinée du Conseil au 31 mars 2021, ainsi que des résultats combinés de son exploitation et de ses flux de trésorerie combinés pour l'exercice terminé à cette date, conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public (NCSP).

### Fondement de l'opinion avec réserve

Au 31 mars 2020, le Conseil a comptabilisé, dans les débiteurs et les revenus, des contributions à recevoir. Certaines de ces contributions ont été encaissées au cours des dernières années et le solde à recevoir, d'un montant de 1 174 973 \$, faisait l'objet de négociations avec les bailleurs de fonds en ce qui a trait aux critères d'admissibilité des dépenses présentées. Les montants qui auraient été encaissés, à la suite de la conclusion des négociations avec les bailleurs de fonds, ne pouvaient pas être déterminés. Par conséquent, il était impossible de déterminer si certains redressements auraient dû être apportés aux débiteurs et au surplus accumulé au 31 mars 2020, en raison des incidences de cette dérogation aux NCSP. Nous exprimons également une opinion modifiée sur les états financiers combinés de l'exercice considéré en raison des incidences possibles de ce problème sur la comparabilité des chiffres de la période considérée et des informations comparatives.

Le prédecesseur a exprimé une opinion d'audit modifiée sur les états financiers combinés de l'exercice terminé le 31 mars 2020.

Nous avons effectué notre audit conformément aux normes d'audit généralement reconnues (NAGR) du Canada. Les responsabilités qui nous incombent en vertu de ces normes sont plus amplement décrites dans la section « Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers combinés » du présent rapport. Nous sommes indépendants de Conseil conformément aux règles de déontologie qui s'appliquent à notre audit des états financiers combinés au Canada et nous nous sommes acquittés des autres responsabilités déontologiques qui nous incombent selon ces règles. Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

## **Observations**

Nous attirons l'attention sur le fait que le Conseil inclut dans ses états financiers combinés certaines informations financières qui ne sont pas exigées selon les Normes comptables canadiennes pour le secteur public. Ces informations, établies conformément aux exigences de Services aux Autochtones Canada et présentées à l'annexe 1, portent sur l'établissement du surplus de financement de l'exercice. De plus, le Conseil n'a pas présenté de budget dans ses états financiers combinés. Le budget est plutôt présenté dans l'information sectorielle à l'annexe 1.

## **Autres points – rapport du prédecesseur**

Les états financiers combinés pour l'exercice terminé le 31 mars 2020 ont été audités par un autre auditeur qui a exprimé sur ces états financiers combinés une opinion avec réserve en date du 29 septembre 2020.

## **Responsabilités de la direction à l'égard des états financiers combinés**

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle des états financiers combinés conformément aux NCSP, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers combinés exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Lors de la préparation des états financiers combinés, c'est à la direction qu'il incombe d'évaluer la capacité du Conseil à poursuivre son exploitation, de communiquer, le cas échéant, les questions relatives à la continuité de l'exploitation et d'appliquer le principe comptable de continuité d'exploitation, sauf si la direction a l'intention de liquider le Conseil ou de cesser son activité ou si aucune autre solution réaliste ne s'offre à elle.

## **Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers combinés**

Nos objectifs sont d'obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers combinés pris dans leur ensemble sont exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, et de délivrer un rapport de l'auditeur contenant notre opinion. L'assurance raisonnable correspond à un niveau élevé d'assurance, qui ne garantit toutefois pas qu'un audit réalisé conformément aux NAGR du Canada permettra toujours de détecter toute anomalie significative qui pourrait exister. Les anomalies peuvent résulter de fraudes ou d'erreurs et elles sont considérées comme significatives lorsqu'il est raisonnable de s'attendre à ce qu'elles, individuellement ou collectivement, puissent influer sur les décisions économiques que les utilisateurs des états financiers combinés prennent en se fondant sur ceux-ci.

Dans le cadre d'un audit réalisé conformément aux NAGR du Canada, nous exerçons notre jugement professionnel et faisons preuve d'esprit critique tout au long de cet audit. En outre :

- Nous identifions et évaluons les risques que les états financiers combinés comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, concevons et mettons en œuvre des procédures d'audit en réponse à ces risques, et réunissons des éléments probants suffisants et appropriés pour fonder notre opinion. Le risque de non-détection d'une anomalie significative résultant d'une fraude est plus élevé que celui d'une anomalie significative résultant d'une erreur, car la fraude peut impliquer la collusion, la falsification, les omissions volontaires, les fausses déclarations ou le contournement du contrôle interne.
- Nous acquérons une compréhension des éléments du contrôle interne pertinents pour l'audit afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne du Conseil.
- Nous apprécions le caractère approprié des méthodes comptables retenues et le caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que des informations y afférentes fournies par cette dernière.

- Nous tirons une conclusion quant au caractère approprié de l'utilisation par la direction du principe comptable de continuité d'exploitation et, selon les éléments probants obtenus, quant à l'existence ou non d'une incertitude significative liée à des événements ou situations susceptibles de jeter un doute important sur la capacité du Conseil à poursuivre son exploitation. Si nous concluons à l'existence d'une incertitude significative, nous sommes tenus d'attirer l'attention des lecteurs de notre rapport sur les informations fournies dans les états financiers combinés au sujet de cette incertitude ou, si ces informations ne sont pas adéquates, d'exprimer une opinion modifiée. Nos conclusions s'appuient sur les éléments probants obtenus jusqu'à la date de notre rapport. Des événements ou situations futurs pourraient par ailleurs amener le Conseil à cesser son exploitation.
- Nous évaluons la présentation d'ensemble, la structure et le contenu des états financiers combinés, y compris les informations fournies dans les notes, et apprécions si les états financiers combinés représentent les opérations et événements sous-jacents d'une manière propre à donner une image fidèle.
- Nous obtenons des éléments probants suffisants et appropriés concernant l'information financière des entités et activités du Conseil pour exprimer une opinion sur les états financiers combinés. Nous sommes responsables de la direction, de la supervision et de la réalisation de l'audit du groupe, et assumons l'entièvre responsabilité de notre opinion d'audit.

Nous communiquons aux responsables de la gouvernance notamment l'étendue et le calendrier prévus des travaux d'audit et nos constatations importantes, y compris toute déficience importante du contrôle interne que nous aurions relevée au cours de notre audit.

*MNP SENCRL, srl*

1

Le 28 juillet 2021

<sup>1</sup> CPA auditeur, CA, permis de comptabilité publique n° A114530

**Conseil des Atikamekw de Manawan**  
**État combiné des résultats et du surplus accumulé**  
Exercice terminé le 31 mars 2021

	Notes	2021 \$	2020 \$
Revenus	19	<b>67 058 104</b>	53 940 289
Dépenses	20	<b>59 780 745</b>	51 932 928
Surplus de l'exercice		<b>7 277 359</b>	2 007 361
Surplus accumulé au début déjà établi		<b>39 076 162</b>	37 068 801
Corrections aux exercices antérieurs	2	<b>(992 027)</b>	-
Surplus accumulé au début redressé		<b>38 084 135</b>	37 068 801
<b>Surplus accumulé à la fin</b>		<b>45 361 494</b>	39 076 162

Les notes complémentaires et les informations sectorielles font partie intégrante des états financiers combinés.

**Conseil des Atikamekw de Manawan**  
**État combiné de la situation financière**  
au 31 mars 2021

	Notes	2021 \$	2020 \$
<b>Actifs financiers</b>			
Encaisse		<b>7 101 893</b>	-
Placement temporaire, 0,55 %, échéant en octobre 2021		<b>344 054</b>	339 303
Débiteurs	4	<b>12 118 346</b>	10 051 121
Financements à recevoir		<b>2 345 450</b>	-
Créances à long terme	5	<b>1 547 114</b>	954 050
		<b>23 456 857</b>	11 344 474
Encaisses et placements assujettis à des restrictions	6	<b>1 347 242</b>	1 331 211
		<b>24 804 099</b>	<b>12 675 685</b>
<b>Passifs</b>			
Découvert bancaire		-	32 276
Emprunt bancaire	7	-	1 050 000
Créditeurs et charges à payer	8	<b>6 058 836</b>	4 967 041
Revenus reportés	9	<b>11 982 873</b>	4 394 677
Avances du CPE Kokom, sans intérêt ni modalités de remboursement		<b>160 731</b>	160 804
Avances de la Corporation de Développement Économique Wapan inc., sans intérêt ni modalités de remboursement		<b>31 000</b>	31 000
Dette à long terme	10	<b>13 226 100</b>	9 637 181
Obligations découlant de contrats de location-acquisition	11	<b>90 493</b>	128 895
Fonds réservés – Santé Canada	12	<b>1 296 660</b>	1 204 095
Réserve des biens mobiliers	13	<b>76 741</b>	36 824
		<b>32 923 434</b>	<b>21 642 793</b>
Dette nette		<b>(8 119 335)</b>	<b>(8 967 108)</b>
Éventualités	18		
<b>Actifs non financiers</b>			
Immobilisations corporelles	14	<b>46 911 490</b>	40 523 234
Immobilisations corporelles – Fonds d'Habitation	15	<b>5 777 956</b>	6 302 343
Charges payées d'avance		<b>349 127</b>	669 406
Stocks		<b>442 256</b>	548 287
		<b>53 480 829</b>	<b>48 043 270</b>
<b>Surplus accumulé</b>		<b>45 361 494</b>	<b>39 076 162</b>

Les notes complémentaires et les informations sectorielles font partie intégrante des états financiers combinés.

Au nom du conseil

  
Céline Achter

**Conseil des Atikamekw de Manawan**  
**État combiné de la variation de la dette nette**  
Exercice terminé le 31 mars 2021

---

	Notes	<b>2021</b> \$	2020 \$
<b>Surplus de l'exercice</b>		<b>7 277 359</b>	2 007 361
Variation des immobilisations corporelles			
Acquisition d'immobilisations corporelles		(8 784 328)	(1 486 113)
Amortissement des immobilisations corporelles		2 920 459	2 737 749
Gain à la cession d'immobilisations corporelles		(7 100)	(97 232)
Produit de la cession d'immobilisations corporelles		7 100	181 737
		<b>(5 863 869)</b>	1 336 141
Variation des charges payées d'avance		320 279	(293 089)
Variation des stocks		106 031	(156 506)
		<b>426 310</b>	(449 595)
Variation de la dette nette		<b>1 839 800</b>	2 893 907
Dette nette au début de l'exercice déjà établi		(8 967 108)	(11 861 015)
Corrections aux exercices antérieurs	2	(992 027)	-
Dette nette au début redressée		<b>(9 959 135)</b>	(11 861 015)
<b>Dette nette à la fin</b>		<b>(8 119 335)</b>	(8 967 108)

Les notes complémentaires et les informations sectorielles font partie intégrante des états financiers combinés.

**Conseil des Atikamekw de Manawan**

**État combiné des flux de trésorerie**

Exercice terminé le 31 mars 2021

	Notes	<b>2021</b> \$	2020 \$
<b>Activités de fonctionnement</b>			
Surplus de l'exercice		<b>7 277 359</b>	2 007 361
Éléments sans effet sur la trésorerie			
Corrections aux exercices antérieurs	2	(992 027)	17 632
Produits de créances à long terme		(813 277)	-
Affectation à la réserve de biens mobiliers		47 497	46 114
Utilisation de la réserve de biens mobiliers		(7 580)	(38 945)
Amortissement des immobilisations corporelles		2 920 459	2 737 749
Gain à la cession d'immobilisations corporelles		(7 100)	(97 232)
Transfert aux fonds réservés – Santé Canada		92 565	227 863
		<b>8 517 896</b>	4 900 542
Variation des éléments hors caisse du fonds de roulement de fonctionnement	16	<b>7 039 076</b>	(96 446)
		<b>15 556 972</b>	4 804 096
<b>Activités d'investissement</b>			
Acquisition d'un placement temporaire		(4 751)	(9 303)
Encaissement des créances à long terme		220 213	205 591
Variation des encaisses et des placements assujettis à des restrictions		(16 031)	(31 412)
Acquisition d'immobilisations corporelles		(8 712 743)	(1 456 113)
Produit de la cession d'immobilisations corporelles		7 100	181 737
		<b>(8 506 212)</b>	(1 109 500)
<b>Activités de financement</b>			
Variation de l'emprunt bancaire		(1 050 000)	(2 350 000)
Variations des avances du CPE Kokom		(73)	(294)
Produit de la dette à long terme		2 277 913	323 670
Remboursement de la dette à long terme		(1 034 444)	(1 130 561)
Remboursement des obligations découlant de contrats de location-acquisition		(109 987)	(133 485)
		<b>83 409</b>	(3 290 670)
Augmentation nette de la trésorerie		<b>7 134 169</b>	403 926
Découvert bancaire au début		<b>(32 276)</b>	(436 202)
<b>Encaisse (découvert bancaire) à la fin</b>		<b>7 101 893</b>	(32 276)

Voir les renseignements complémentaires présentés à la note 16.

Les notes complémentaires et les informations sectorielles font partie intégrante des états financiers combinés.

# **Conseil des Atikamekw de Manawan**

## **Notes complémentaires**

31 mars 2021

---

### **1. Statuts et nature des activités**

Conseil des Atikamekw de Manawan (le « Conseil ») est un organisme constitué en vertu de la *Loi sur les Indiens* qui rend des services municipaux, sociaux, éducatifs et autres aux membres de la communauté de Manawan, le tout conformément à divers protocoles d'ententes convenus entre le Conseil et les divers intervenants.

### **2. Corrections aux exercices antérieurs**

Les redressements sont en lien avec l'analyse des états financiers combinés des années antérieures des différents bailleurs de fonds, le tout pour un montant total de 992 027 \$ (17 632 \$ en 2020). Le solde est applicable aux exercices antérieurs au 31 mars 2021 et le surplus accumulé à cette date a été redressé en conséquence.

### **3. Méthodes comptables**

Ces états financiers combinés ont été préparés par la direction du Conseil selon les Normes comptables canadiennes pour le secteur public, compte tenu des exigences particulières de Services aux Autochtones Canada en tenant compte des principales méthodes comptables suivantes :

#### *Entité comptable*

L'entité comptable des Premières Nations, Conseil des Atikamekw de Manawan, comprend le gouvernement de cette Première Nation et toutes les entités qui sont sous le contrôle de cette dernière.

#### *États financiers combinés*

Les états financiers combinés regroupent les états financiers des divers fonds suivants :

- Fonds d'exploitation;
- Fonds d'entreprise – loyer;
- Fonds d'habitation;
- Fonds d'entreprise – marché d'alimentation.

De plus, ces états financiers sont combinés avec les organismes sans but lucratif « Tourisme Manawan » et « Centre sportif et culturel de Manawan » qui sont constitués en vertu de la Partie III de la *Loi sur les compagnies* (Québec). « Tourisme Manawan » administre un site de tourisme situé à Manawan alors que le « Centre sportif et culturel de Manawan » exploite un aréna dans le but de fournir des services à la communauté.

#### *Constatation des produits*

Les revenus sont constatés dans l'exercice au cours duquel ont lieu les opérations ou les faits qui en découlent. Tous les revenus sont constatés selon la méthode de la comptabilité d'exercice, sauf si les montants comptabilisés ne peuvent être déterminés avec un degré de certitude raisonnable ou s'il est à peu près impossible de les estimer.

Les subventions en provenance des gouvernements sont constatées et comptabilisées aux revenus dans l'année financière au cours de laquelle elles sont autorisées par le cédant et que les critères d'admissibilité ont été respectés par le Conseil, sauf dans la mesure où les stipulations de l'accord créent une obligation répondant à la définition d'un passif. Le Conseil comptabilise alors un revenu reporté qui est amorti au fur et à mesure que les stipulations sont rencontrées.

# **Conseil des Atikamekw de Manawan**

## **Notes complémentaires**

31 mars 2021

---

### **3. Méthodes comptables (suite)**

#### *Constatation des produits (suite)*

Les contributions provenant d'autres sources sont reportées quand on impose des restrictions à leur utilisation par le contributeur, et sont considérées comme des revenus lorsqu'elles sont utilisées aux fins prévues.

Les revenus liés aux droits ou aux services obtenus à l'avance (soit avant que ces droits aient été perçus ou que ces services aient été reçus) sont reportés et constatés une fois les droits perçus ou les services reçus.

Les produits tirés d'un immeuble locatif sont constatés lorsqu'un locataire commence à occuper cet immeuble et que le loyer doit être payé et que l'état définitif du coût des immobilisations a été approuvé par la S.C.H.L. Le Conseil conserve tous les avantages et risques inhérents à la propriété de ses immeubles locatifs et, par conséquent, comptabilise les baux qu'il conclut avec ses locataires à titre de contrats de location-exploitation. Les produits de la location comprennent le loyer et le recouvrement de produits divers.

Les revenus de placement sont comptabilisés selon la méthode de la comptabilité d'exercice. Les intérêts créditeurs sont comptabilisés à mesure qu'ils sont gagnés.

#### *Stocks*

Les stocks sont évalués au moindre du coût et de la valeur nette de réalisation. Le coût est déterminé selon la méthode du premier entré, premier sorti. La valeur nette de réalisation représente le prix de vente estimé pour les stocks, diminué des coûts estimés nécessaires pour réaliser la vente.

#### *Réserve de biens mobiliers*

La réserve des biens mobiliers représente les fonds disponibles pour le remplacement d'immobilisations. Étant donné que les dépenses ne sont pas encore effectuées et que ces fonds doivent être dépensés à des fins précises, nous avons reporté ces revenus.

#### *Immobilisations corporelles*

Les immobilisations corporelles acquises à partir du 1<sup>er</sup> avril 1996 sont comptabilisées au coût d'acquisition et celles acquises avant cette date ne sont pas comptabilisées (à l'exception des bâtiments – article 95) étant donné la difficulté à répertorier l'ensemble des coûts reliés à leur acquisition. L'amortissement est calculé en fonction de leur durée de vie utile selon les méthodes suivantes :

Aménagement des terrains	Linéaire	5 ans
Bâtiments	Linéaire et dégressif	20 et 40 ans et 10 %
Équipement	Linéaire	5 et 10 ans
Fibre optique	Linéaire	15 ans
Infrastructures	Linéaire	40 ans
Machinerie	Linéaire	10 ans
Matériel informatique	Linéaire	4 ans
Matériel roulant	Linéaire	5 ans
Parc récréatif	Linéaire	10 ans

# **Conseil des Atikamekw de Manawan**

## **Notes complémentaires**

31 mars 2021

---

### **3. Méthodes comptables (suite)**

#### *Immobilisations corporelles – Fonds d'habitation*

Les bâtiments – Projet article 95 sont comptabilisés au coût, diminué de toutes les subventions reçues. Ils sont amortis à un montant égal à la réduction annuelle du principal de la dette à long terme s'y rapportant. Cet amortissement annuel est imputé aux dépenses courantes.

Aucun amortissement n'est comptabilisé sur les immobilisations en cours.

#### *Réduction de valeur*

Lorsqu'une immobilisation corporelle n'a plus aucun potentiel de service à long terme pour le Conseil, l'excédent de sa valeur comptable nette sur toute valeur résiduelle doit être constaté à titre de charge dans l'état combiné des résultats. Une réduction de valeur ne doit pas être annulée par la suite.

#### *Avantages sociaux futurs*

Le Conseil offre aux employés l'adhésion au Régime des Bénéfices Autochtone incluant le Régime de rentes de la sécurité publique des Premières Nations qui est un régime interentreprises de retraite à prestations définies. Ce régime est comptabilisé comme un régime à cotisations définies et la charge correspond à la contribution requise du fonds pour l'exercice.

Pour les employés reliés à des projets financés par Services aux Autochtones Canada, la part employeur concernant le régime de retraite est versée, en partie, par le ministère en vertu d'une entente avec le Régime de Bénéfices Autochtone.

#### *Passif au titre des sites contaminés*

Un passif au titre des sites contaminés doit être comptabilisé lorsque tous les critères de comptabilisation décrits dans la norme sont respectés.

#### *Trésorerie et équivalents de trésorerie*

La trésorerie et les équivalents de trésorerie sont principalement composés d'encaisses, du découvert bancaire et de placements à court terme dont l'échéance initiale, au moment de l'acquisition, est généralement de trois mois ou moins.

#### *Utilisation d'estimations*

Dans le cadre de la préparation des états financiers combinés, conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public, la direction doit établir des estimations et des hypothèses qui ont une incidence sur les montants des actifs et des passifs présentés et sur la présentation des actifs et des passifs éventuels à la date des états financiers combinés, ainsi que sur les montants des revenus et des charges constatés au cours de la période visée par les états financiers combinés. Parmi les principales composantes des états financiers combinés exigeant de la direction qu'elle établisse des estimations figurent la provision pour créances douteuses à l'égard des débiteurs, le coût et la valeur nette de réalisation des stocks, les passifs au titre des sites contaminés, la durée de vie utile des actifs à long terme et les passifs dans le cadre des éventualités juridiques. Les résultats réels pourraient varier par rapport à ces estimations.

**Conseil des Atikamekw de Manawan****Notes complémentaires**

31 mars 2021

**4. Débiteurs**

	<b>2021</b> \$	2020 \$
Clients	<b>5 791 985</b>	4 157 795
Loyers	<b>5 326 131</b>	4 912 954
Provision pour créances douteuses	<b>(6 970 385)</b>	(6 195 803)
	<b>4 147 731</b>	2 874 946
Gouvernement fédéral		
Services aux Autochtones Canada	<b>3 085 454</b>	1 322 783
Santé Canada	-	1 174 973
Autres	<b>1 154 397</b>	2 530 161
Gouvernement provincial	<b>1 456 624</b>	818 089
Taxes à la consommation	<b>2 274 140</b>	1 330 169
	<b>12 118 346</b>	10 051 121

**5. Crédit à long terme**

	<b>2021</b> \$	2020 \$
Subvention à recevoir des ministères de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur pour le remboursement d'une dette à long terme, 4,94 %, encaissable par versements annuels de 137 405 \$, capital et intérêts, échéant en mars 2024	<b>379 180</b>	491 596
Subvention à recevoir du Secrétariat aux Affaires Autochtones pour le remboursement d'une dette à long terme, 4,94 %, encaissable par versements semestriels de 63 953 \$, capital et intérêts, échéant en mars 2024	<b>354 657</b>	462 454
Subvention à recevoir du Secrétariat aux Affaires Autochtones pour le remboursement d'une dette à long terme, 6,00 %, recouvrable par versements semestriels de 54 665 \$, capital et intérêts à compter de 2022	<b>813 277</b>	-
	<b>1 547 114</b>	954 050

## **Conseil des Atikamekw de Manawan**

### **Notes complémentaires**

31 mars 2021

---

#### **6. Encaisses et placements assujettis à des restrictions**

	<b>2021</b> \$	2020 \$
Épargne à terme, entre 0,55 % et 1,55 % –		
Réserve de remplacement(1)(2)	<b>1 096 773</b>	1 082 878
Épargne à terme, entre 0,55 % et 1,55 % –		
Réserve de fonctionnement(1)(2)	<b>165 943</b>	165 943
Encaisse – Fonds de bande – capital(3)	<b>10 264</b>	10 264
Encaisse – Fonds de bande – revenus(3)	<b>74 262</b>	72 126
	<b>1 347 242</b>	1 331 211

- (1) En vertu de l'accord avec la Société canadienne d'hypothèques et de logement, un montant doit être porté au crédit du compte de la réserve de remplacement. Ces fonds et les intérêts cumulés doivent être placés dans un compte de banque distinct ou investis uniquement dans des comptes ou instruments assurés par la Société d'Assurance-Dépôts du Canada ou placés de toute autre façon que la S.C.H.L. peut approuver de temps à autre. Toute utilisation des fonds du compte doit être approuvée par la S.C.H.L.
- (2) Au 31 mars 2021, l'encaisse de la réserve de remplacement et de fonctionnement était insuffisante de 448 805 \$ (315 544 \$ en 2020) pour combler le montant inscrit à la réserve. Le Conseil devra transférer les montants nécessaires dès que les liquidités seront disponibles.
- (3) Les comptes en fiducie d'Ottawa sont des sommes provenant de sources de capital ou de revenus conformément à l'article 62 de la *Loi sur les Indiens*. Ces sommes sont gardées en fiducie dans le Trésor du gouvernement du Canada et peuvent être vérifiées par le Bureau du vérificateur général du Canada. La gestion de ces sommes est régie principalement par les articles 63 à 69 de la *Loi sur les Indiens*.

#### **7. Emprunt bancaire**

Le Conseil dispose d'un emprunt bancaire, au taux préférentiel majoré de 1,5 %, et garanti par un lien sur les créances gouvernementales. Le montant total autorisé est de 3 500 000 \$ et est renouvelable annuellement.

#### **8. Créditeurs et charges à payer**

	<b>2021</b> \$	2020 \$
Fournisseurs		
Salaires et charges sociales	<b>3 800 245</b>	2 306 633
Frais courus	<b>1 900 584</b>	2 308 256
	<b>358 007</b>	352 152
	<b>6 058 836</b>	4 967 041

# Conseil des Atikamekw de Manawan

## Notes complémentaires

31 mars 2021

---

### 9. Revenus reportés

	<b>Financement reçu en 2021</b>	<b>Revenus constatés en 2021</b>	<b>Solde disponible le 31 mars 2021</b>	<b>Solde disponible le 31 mars 2020</b>
	\$	\$	\$	\$
Fédéral	<b>10 647 205</b>	<b>3 209 694</b>	<b>11 552 831</b>	4 115 320
Provincial	<b>504 377</b>	<b>353 692</b>	<b>430 042</b>	279 357
	<b>11 151 582</b>	<b>3 563 386</b>	<b>11 982 873</b>	<b>4 394 677</b>

### 10. Dette à long terme

	<b>2021</b>	<b>2020</b>
	\$	\$
Emprunt, 6,75 %, remboursable par versements mensuels de 2 764 \$, capital et intérêts, échéant en mars 2041	<b>363 555</b>	371 866
Emprunt, 6,75 %, remboursable par versements mensuels de 2 737 \$, capital et intérêts, échéant en mars 2034	<b>284 288</b>	297 454
Emprunt, 6,75 %, remboursable par versements mensuels de 4 336 \$, capital et intérêts, échéant en août 2031	<b>383 849</b>	409 041
Emprunt, 6,75 %, remboursable par versements mensuels de 3 902 \$, capital et intérêts, échéant en février 2029	<b>286 517</b>	313 019
Emprunt, 6,75 %, remboursable par versements mensuels de 3 055 \$, capital et intérêts, échéant en novembre 2028	<b>218 946</b>	240 043
Emprunt, 4,74 %, remboursable par versements mensuels de 4 310 \$, capital et intérêts, garanti par du matériel informatique d'une valeur comptable nette de 237 500 \$, échéant en mars 2026	<b>229 819</b>	-
Emprunt, 5,99 %, remboursable par versements mensuels de 807 \$, capital et intérêts, garanti par du matériel roulant d'une valeur comptable nette de 34 086 \$, échéant en novembre 2025	<b>39 330</b>	46 423
Emprunt, 6,75 %, remboursable par versements mensuels de 3 719 \$, capital et intérêts, échéant en août 2025	<b>166 471</b>	150 011
Emprunt, 6,75 %, remboursable par versements mensuels de 2 389 \$, capital et intérêts, échéant en mai 2025	<b>103 870</b>	124 756
Emprunt, sans intérêt, remboursable par versements mensuels de 833 \$, capital seulement, à partir d'avril 2022, moratoire de capital d'avril 2021 à mars 2022, échéant en mars 2025	<b>30 000</b>	-

## **Conseil des Atikamekw de Manawan**

### **Notes complémentaires**

31 mars 2021

---

#### **10. Dette à long terme (suite)**

	<b>2021</b> \$	2020 \$
Emprunt, 6,44 %, remboursable par versements mensuels de 1 024 \$, capital et intérêts, garanti par du matériel roulant d'une valeur comptable nette de 47 155 \$, échéant en mars 2025	<b>43 963</b>	-
Emprunt, 3,99 %, remboursable par versements mensuels de 1 125 \$, capital et intérêts, garanti par du matériel roulant d'une valeur comptable nette de 44 828 \$, échéant en février 2025	<b>48 855</b>	-
Emprunt, sans intérêt, remboursable par versements mensuels de 833 \$, capital seulement, à partir de février 2022, moratoire de capital de janvier 2021 à janvier 2022, échéant en janvier 2025	<b>30 000</b>	-
Emprunt, sans intérêt, remboursable par versements mensuels de 833 \$, capital seulement, à partir de février 2022, moratoire de capital de janvier 2021 à janvier 2022, échéant en janvier 2025	<b>30 000</b>	-
Emprunt, sans intérêt, remboursable par versements mensuels de 833 \$, capital seulement, à partir de février 2022, moratoire de capital de janvier 2021 à janvier 2022, échéant en janvier 2025	<b>30 000</b>	-
Emprunt, sans intérêt, remboursable par versements mensuels de 833 \$, capital seulement, à partir de février 2022, moratoire de capital de janvier 2021 à janvier 2022, échéant en janvier 2025	<b>30 000</b>	-
Emprunt, sans intérêt, remboursable par versements mensuels de 833 \$, capital seulement, à partir de février 2022, moratoire de capital de janvier 2021 à janvier 2022, échéant en janvier 2025	<b>30 000</b>	-
Emprunt, 5,29 %, remboursable par versements mensuels de 635 \$, capital et intérêts, garanti par Services aux Autochtones Canada, échéant en décembre 2024	<b>25 198</b>	31 117
Emprunt, 4,99 %, remboursable par versements mensuels de 777 \$, capital et intérêts, garanti par du matériel roulant d'une valeur comptable nette de 28 820 \$, échéant en novembre 2024	<b>31 175</b>	38 735
Emprunt, 4,37 %, remboursable par versements mensuels de 1 299 \$, capital et intérêts, garanti par du matériel roulant d'une valeur comptable nette de 51 390 \$, échéant en juin 2024	<b>47 138</b>	-
Emprunt, 4,94 %, remboursable par versements annuels de 137 405 \$, capital et intérêts, garanti par une contribution à recevoir des ministères de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur, échéant en mars 2024	<b>379 180</b>	491 596

## **Conseil des Atikamekw de Manawan**

### **Notes complémentaires**

31 mars 2021

---

#### **10. Dette à long terme (suite)**

	<b>2021</b> \$	2020 \$
Emprunt, 4,94 %, remboursable par versements semestriels de 63 953 \$, capital et intérêts, garanti par une contribution à recevoir du Secrétariat aux Affaires Autochtones, échéant en mars 2024	<b>354 657</b>	462 454
Emprunt, 6,45 %, remboursable par versements mensuels de 3 035 \$, capital et intérêts, échéant en mars 2024	<b>99 173</b>	128 172
Emprunt, 4,94 %, remboursable par versements mensuels de 4 665 \$, capital et intérêts, échéant en janvier 2024	<b>159 689</b>	206 517
Emprunt, 8,54 %, remboursable par versements mensuels de 386 \$, capital et intérêts, garanti par du matériel roulant d'une valeur comptable nette de 7 401 \$, échéant en juillet 2022	<b>5 851</b>	-
Emprunt, 6,75 %, remboursable par versements mensuels de 1 549 \$, capital et intérêts, échéant en juillet 2021	<b>6 111</b>	23 634
Financement en cours, 4,50 %, remboursable par versements mensuels de 8 490 \$, capital et intérêts, à partir de mars 2024, échéant en mars 2046	<b>1 588 616</b>	-
Financement en cours, 3,63 %, remboursable par versements mensuels de 8 064 \$, capital et intérêts à compter du déboursement final, échéant en mars 2046	<b>1 588 616</b>	-
Financement en cours, 6,00 %, remboursable par versements semestriels de 54 665 \$, capital et intérêts, à partir de juin 2021, garanti par une créance à recevoir de Secrétariat aux Affaires Autochtones, échéant en décembre 2027	<b>813 277</b>	-
<b>Hypothèques immobilières de la S.C.H.L., garanties par Services aux Autochtones Canada</b>		
Emprunt, 0,50 %, remboursable par versements mensuels de 2 450 \$, capital et intérêts, renouvelable en juin 2021, échéant en juin 2021	<b>7 344</b>	36 471
Emprunt, 0,76 %, remboursable par versements mensuels de 2 429 \$, capital et intérêts, échéant en octobre 2025	<b>131 263</b>	158 989
Emprunt, 1,84 %, remboursable par versements mensuels de 2 249 \$, capital et intérêts, renouvelable en septembre 2022, échéant en septembre 2024	<b>91 429</b>	116 498

**Conseil des Atikamekw de Manawan****Notes complémentaires**

31 mars 2021

**10. Dette à long terme (suite)**

	<b>2021</b> \$	2020 \$
<b>Hypothèques immobilières de la S.C.H.L., garanties par Services aux Autochtones Canada (suite)</b>		
Emprunt, 0,46 %, remboursable par versements mensuels de 1 934 \$, capital et intérêts, renouvelable en mai 2021, échéant en avril 2025	<b>93 862</b>	116 119
Emprunt, 0,46 %, remboursable par versements mensuels de 1 934 \$, capital et intérêts, renouvelable en mai 2021, échéant en avril 2025	<b>93 862</b>	116 119
Emprunt, 1,14 %, remboursable par versements mensuels de 2 489 \$, capital et intérêts, renouvelable en juin 2021, échéant en mai 2028	<b>205 425</b>	232 788
Emprunt, 0,79 %, remboursable par versements mensuels de 3 473 \$, capital et intérêts, renouvelable en janvier 2026, échéant en mai 2033	<b>483 340</b>	520 841
Emprunt, 0,79 %, remboursable par versements mensuels de 3 473 \$, capital et intérêts, renouvelable en janvier 2026, échéant en mai 2033	<b>483 340</b>	520 841
Emprunt, 1,35 %, remboursable par versements mensuels de 3 689 \$, capital et intérêts, renouvelable en mai 2022, échéant en mai 2036	<b>606 992</b>	642 844
Emprunt, 1,14 %, remboursable par versements mensuels de 2 952 \$, capital et intérêts, renouvelable en juin 2021, échéant en juin 2036	<b>495 691</b>	525 304
Emprunt, 1,35 %, remboursable par versements mensuels de 3 177 \$, capital et intérêts, renouvelable en mai 2022, échéant en mai 2036	<b>522 683</b>	553 556
Emprunt, 1,87 %, remboursable par versements mensuels de 3 650 \$, capital et intérêts, renouvelable en mai 2024, échéant en mai 2041	<b>735 807</b>	765 625
<b>Hypothèques immobilières de Desjardins, garanties par Services aux Autochtones Canada</b>		
Emprunt, 3,21 %, remboursable par versements mensuels de 8 194 \$, capital et intérêts, échéant en octobre 2031	<b>881 416</b>	950 266
Emprunt, 2,86 %, remboursable par versements mensuels de 8 373 \$, capital et intérêts, échéant en septembre 2029	<b>757 310</b>	834 725

**Conseil des Atikamekw de Manawan****Notes complémentaires**

31 mars 2021

**10. Dette à long terme (suite)**

	<b>2021</b> \$	2020 \$
<b>Hypothèques immobilières de Desjardins, garanties par Services aux Autochtones Canada (suite)</b>		
Emprunt, 3,66 %, remboursable par versements mensuels de 2 856 \$, capital et intérêts, échéant en mars 2027	<b>188 192</b> <b>13 226 100</b>	211 357 9 637 181

Les versements de capital requis au cours des cinq prochains exercices sont les suivants :

	\$
2022	1 204 226
2023	1 276 101
2024	1 348 358
2025	1 027 166
2026	755 578

**11. Obligations découlant de contrats de location-acquisition**

	<b>2021</b> \$	2020 \$
Contrat de location-acquisition, 5,56 %, remboursable par versements mensuels de 764 \$, capital et intérêts, garanti par un lien sur du matériel roulant d'une valeur comptable nette de 21 000 \$, échéant en septembre 2023	<b>20 151</b>	26 883
Contrat de location-acquisition, 4,95 %, remboursable par versements mensuels de 466 \$, capital et intérêts, garanti par un lien sur du matériel informatique d'une valeur comptable nette de 13 612 \$, échéant en mars 2022	<b>4 561</b>	9 792
Contrat de location-acquisition, 4,25 %, remboursable par versements mensuels de 7 271 \$, capital et intérêts, garanti par un lien sur de la machinerie d'une valeur comptable nette de 253 220 \$, échéant en avril 2021	<b>7 245</b>	92 220
Contrat de location-acquisition, 2,39 %, remboursable par versements mensuels de 1 336 \$, capital et intérêts, garanti par un lien sur du matériel roulant d'une valeur comptable nette de 80 986 \$, échéant en mars 2025	<b>58 536</b> <b>90 493</b>	- 128 895

## **Conseil des Atikamekw de Manawan**

### **Notes complémentaires**

31 mars 2021

## **11. Obligations découlant de contrats de location-acquisition (suite)**

Les versements de capital requis au cours des quatre prochains exercices sont les suivants :

	\$
2022	32 912
2023	22 537
2024	19 400
2025	15 644

## **12. Fonds réservés – Santé Canada**

Les fonds réservés sont constitués de financements versés par Santé Canada par l'entremise de la contribution globale. Ces fonds peuvent être utilisés par le Conseil afin de fournir des services à la communauté tout en respectant le plan de santé soumis à Santé Canada. Le Conseil doit épouser les déficits à venir avec ces surplus accumulés ou soumettre un plan de réinvestissement des surplus à Santé Canada avant le renouvellement de son entente. Comme les montants en cause font l'objet d'une affectation externe, ils sont transférés dans un solde de fonds séparés, soit le solde des fonds réservés – Santé Canada.

## **13. Réserve de biens mobiliers**

	<b>2021</b> \$	2020 \$
Solde au début	<b>36 824</b>	29 655
Montant fourni dans le cadre de l'entente	<b>47 497</b>	46 114
Remplacement au cours de l'exercice	<b>(7 580)</b>	(38 945)
Solde à la fin	<b>76 741</b>	36 824

## **14. Immobilisations corporelles**

	<b>Coût</b> \$	<b>Amortissement cumulé</b> \$	<b>2021</b> <b>Valeur comptable nette</b> \$	2020 Valeur comptable nette \$
Aménagement des terrains	<b>62 070</b>	<b>43 449</b>	<b>18 621</b>	31 035
Bâtiments	<b>48 118 936</b>	<b>19 577 776</b>	<b>28 541 160</b>	29 149 436
Équipement	<b>3 104 051</b>	<b>2 317 397</b>	<b>786 654</b>	717 463
Fibre optique	<b>1 084 093</b>	<b>787 912</b>	<b>296 181</b>	357 448
Infrastructures	<b>10 057 117</b>	<b>3 065 538</b>	<b>6 991 579</b>	7 250 126
Machinerie*	<b>1 254 538</b>	<b>749 176</b>	<b>505 362</b>	609 637
Matériel informatique*	<b>1 003 389</b>	<b>345 943</b>	<b>657 446</b>	16 837
Matériel roulant*	<b>2 788 397</b>	<b>1 940 479</b>	<b>847 918</b>	685 659
Parc récréatif	<b>43 317</b>	<b>43 317</b>	<b>-</b>	2 166
Immobilisations en cours	<b>8 266 569</b>	<b>-</b>	<b>8 266 569</b>	1 703 427
	<b>75 782 477</b>	<b>28 870 987</b>	<b>46 911 490</b>	40 523 234

\* Ces postes incluent des immobilisations corporelles acquises en vertu de contrats de location-acquisition pour un montant de 605 134 \$ et un amortissement cumulé de 236 316 \$.

**Conseil des Atikamekw de Manawan****Notes complémentaires**

31 mars 2021

**15. Immobilisations corporelles – Fonds d'habitation**

	<b>Coût</b> \$	<b>Amortissement cumulé</b> \$	<b>2021</b> <b>Valeur comptable nette</b> \$	<b>2020</b> <b>Valeur comptable nette</b> \$
Bâtiments – Projet article 95	<b>17 353 859</b>	<b>11 575 903</b>	<b>5 777 956</b>	6 302 343

**16. Renseignements complémentaires à l'état combiné des flux de trésorerie**

	<b>2021</b> \$	<b>2020</b> \$
<i>Variation des éléments hors caisse du fonds de roulement de fonctionnement</i>		
Débiteurs	(2 067 225)	(987 973)
Charges payées d'avance	320 279	(293 089)
Stocks	106 031	(156 506)
Créditeurs et charges à payer	1 091 795	(996 786)
Revenus reportés	7 588 196	2 337 908
	<b>7 039 076</b>	(96 446)

*Opérations sans effet sur la trésorerie*

Au cours de l'exercice, une immobilisation corporelle d'un montant de 71 585 \$ a été acquise et financée par le vendeur par une obligation découlant d'un contrat de location-acquisition.

Également, au cours de l'exercice, le Conseil a contracté des emprunts pour lesquels un montant de 2 345 450 \$ était toujours à recevoir au 31 mars 2021.

Finalement, au cours de l'exercice, le Secrétariat aux Affaires Autochtones a accordé une contribution totale de 813 277 \$ en contrepartie d'une créance à long terme.

Étant donné que ces opérations n'ont aucune incidence sur la trésorerie et les équivalents de trésorerie, elles ne figurent pas à l'état combiné des flux de trésorerie.

**17. Régime de retraite à prestations définies**

Le Conseil offre à ses salariés un régime de retraite contributif à prestations définies. En vertu du régime, les cotisations sont versées par les adhérents et par les employeurs. Le promoteur du régime, soit le Régime des Bénéfices Autochtone, doit financer le régime de façon à constituer les prestations définies selon les dispositions du régime. La valeur de ces prestations est établie au moyen d'une évaluation actuarielle triennale. Les prestations au titre des services sont calculées à partir du nombre d'années de services, multiplié par 1,875 %, 2,000 % ou 0,700 % selon le type de régime choisi de la moyenne des cinq meilleures années de salaire de l'employé. Bien que ce régime puisse présenter les caractéristiques d'un régime à prestations définies, le Conseil ne dispose pas de suffisamment d'informations pour se conformer aux normes relatives aux régimes à prestations définies énoncées dans le *Manuel de CPA Canada – Comptabilité*; il comptabilise plutôt le régime en se conformant aux normes relatives aux régimes à cotisations définies. La charge de retraite de ce régime pour l'exercice 2021 a été de 1 702 548 \$ (1 493 566 \$ en 2020).

**Conseil des Atikamekw de Manawan****Notes complémentaires**

31 mars 2021

**18. Éventualités***Garantie*

Le Conseil a signé une lettre de garantie en faveur d'un fournisseur pour un montant totalisant 330 000 \$. Au 31 mars 2021, il est impossible d'évaluer le montant que le Conseil pourrait devoir payer en cas de défaut. Par conséquent, aucune provision n'a été constituée dans les états financiers combinés.

**19. Revenus par source**

Fédéral  
S.A.C.  
Santé Canada  
Autres  
Provincial  
Autres

	<b>2021</b> \$	2020 \$
<b>30 026 942</b>	26 068 592	
<b>11 277 015</b>	10 644 096	
<b>12 511 884</b>	9 182 936	
<b>3 925 880</b>	2 767 400	
<b>9 316 383</b>	5 277 265	
<b>67 058 104</b>	53 940 289	

**20. Dépenses par objet**

Salaires et charges sociales  
Biens et services  
Intérêts sur la dette à long terme  
Amortissement des immobilisations corporelles  
Gain à la cession d'immobilisations corporelles

	<b>2021</b> \$	2020 \$
<b>25 335 521</b>	21 325 500	
<b>31 202 401</b>	27 638 151	
<b>329 464</b>	328 760	
<b>2 920 459</b>	2 737 749	
<b>(7 100)</b>	(97 232)	
<b>59 780 745</b>	51 932 928	

**21. Chiffres comparatifs**

Certains chiffres de l'exercice précédent ont été reclassés afin que leur présentation soit conforme à celle adoptée pour l'exercice courant.

**CONSEIL DES ATIKAMEKW DE MANAWAN**  
**Informations sectorielles**  
**Exercice terminé le 31 mars 2021**

Département	Numéro Service Interne	Description	Budget			Revenus				Surplus (déficit) courant			Surplus (déficit) financement		Surplus (déficit) courant		
			Revenus \$	Dépenses Affections \$	Surplus (Déficit) Financement \$	S.A.C. Santé Canada \$	Revenus reportés \$	Autres \$	Total \$	Dépenses Totales \$	31 mars 2021 \$	Affectations 31 mars 2021 \$	31 mars 2021 \$	31 mars 2020 \$	31 mars 2021 \$	31 mars 2020 \$	
<b>ADMINISTRATION</b>																	
01000	Covid-19 Administration	-	-	-	-	2 144 812	(1 265 511)	(455 506)	423 795	423 795	-	-	-	-	-	-	
01100	Financement-Soutien des bandes	3 126 284	1 796 285	1 329 999	966 782	-	3 669 549	4 636 331	2 107 504	2 528 827	8 991	2 537 818	885 375				
01110	Réalmie d'avantages sociaux	14 985	14 985	-	21 508	-	(19 553)	1 955	1 955	-	-	-	-	-	-	-	
01115	Administration - effectif de bandes	1 921	1 921	-	200 725	-	(183 976)	16 749	16 749	-	-	-	-	-	-	149 846	
01200	Soins à domicile - Aide à la vie autonome	315 250	315 250	-	321 453	-	-	321 453	321 453	-	-	-	-	-	-	-	
01250	Réalmie des bénéfices autochtones	-	-	-	203 333	-	-	203 333	226 913	(23 580)	(23 580)	-	-	-	-	-	
01260	Programme de développement professionnel et institutionnel	-	-	-	365 968	-	175 000	540 968	540 968	(28 475)	512 493	-	-	-	-	-	
01265	Adaptissement du CPE	610 244	610 244	-	-	-	684 685	684 685	674 723	9 962	(9 962)	-	-	-	-	-	
01270	Deserts de la politique	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
01275	Principe de Joyce	-	-	-	-	-	61 358	61 358	15 000	46 358	-	-	-	-	-	(62 971)	
01505	Festival de la chanson	-	-	-	-	-	10 000	10 000	10 000	-	-	-	-	-	-	-	
01510	Pow Wow	-	-	-	-	-	-	-	95 523	(95 523)	-	(95 523)	82 501				
01520	Groupe de travail nouveau monde	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
01700	Tournoi de golf et fondation québécoise du cancer	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
01705	Club social	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
01710	Lione - Hydro-Oùbec - Chamouchouane	-	-	-	-	-	(189 367)	189 367	-	-	-	-	-	-	-	-	
01715	Pipeline - Énergie Est	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
01725	Mihisowin 280 Lévis	-	-	-	-	-	36 000	36 000	13 954	22 046	-	-	-	-	-	-	
			4 068 684	2 738 686	1 329 999	4 224 581	(1 454 878)	4 166 924	6 936 627	3 907 569	3 029 058	(29 446)	2 999 612	1 054 751			
<b>ÉDUCATION</b>																	
02000	Covid-19 Éducation	-	-	-	-	830 584	(103 211)	-	727 373	477 397	249 976	(249 976)	-	-	-	-	
02100	Formule pour les services d'enseignement	4 154 297	4 294 568	(140 271)	4 226 183	-	(606 615)	3 619 568	3 369 591	249 977	(249 977)	-	-	60 784			
02101	Administration éducation	294 390	306 172	(11 382)	362 267	-	1 162 474	1 524 740	174 066	1 350 270	(404)	1 350 270	1 889 266				
02102	École primaire	2 893 146	3 091 246	(208 100)	2 893 46	-	2 893 46	2 893 46	2 705 793	121 673	(6 256)	115 417	-	-	-	-	
02110	Service de transport aux élèves (tous types d'écoles)	123 102	123 102	-	123 102	-	6 440	129 542	129 542	-	-	-	-	-	-	-	
02120	Écoles externes	235 912	26 130	209 782	235 912	5 684	(11 768)	229 828	229 828	-	-	-	-	41 464	-	-	
02130	Éducation post-secondaire	824 135	851 029	(26 894)	833 008	-	9 617	842 625	842 625	-	-	-	-	48 591	-	-	
02131	Fond d'urgence Covid-19 Postsecondaire	-	-	-	215 404	-	-	215 404	-	215 404	-	-	-	-	-	-	
02135	Éducation des adultes	316 867	311 970	4 897	326 867	(10 000)	(7 825)	309 042	309 042	309 042	-	-	-	-	-	-	
02140	Réalmie de retraite	985 558	942 393	43 165	985 558	-	-	985 558	985 558	-	-	-	-	-	-	-	
02145	Nouveaux sentiers en éducation (R.N.F.)	397 647	391 691	5 956	397 647	-	(149 090)	248 557	247 750	807	(807)	-	-	-	-	-	
02150	Éducation Sociale - Établissement Spécialisé	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
02155	Lanoue et éducation	215 303	215 303	-	466 803	-	(221 283)	245 520	245 520	-	-	-	-	-	-	-	
02160	Atikokan- Lanoue et Cultures Patrimoine Canadien	3 188 494	3 188 494	-	-	813 924	(84 103)	95 424	11 321	-	813 924	(813 924)	-	-	-	3 637	
02165	ImPLICATION parentale SAC	25 876	25 079	797	25 876	-	(8 073)	17 803	17 803	-	-	-	-	-	-	-	
02260	Soutien à la maternelle 4 ans	239 666	239 666	-	239 666	-	-	239 666	239 666	-	-	-	-	-	-	-	
02300	Projet - défi été (emploi Jeunesse)	51 036	51 036	-	-	-	51 036	51 036	51 036	-	-	-	-	-	-	-	
02311	Amélioration Continue des Écoles	2 928 176	2 887 875	40 301	-	(975 259)	2 193 926	1 218 667	1 212 613	6 054	(6 054)	-	-	-	-	-	-
02312	Innovation en Éducation	77 797	-	77 797	-	(42 687)	68 199	25 512	25 512	-	-	-	-	-	-	-	
02315	Initiative Connectivité Internet	-	-	-	-	-	7 200	7 200	-	-	-	-	-	-	-	-	
02317	Enseignement partiel C.E.P.N.	-	-	-	-	-	60 000	60 000	60 000	-	-	-	-	-	-	-	
02318	Programme court en enseignement PPP	-	-	-	-	(44 846)	44 846	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
02319	Initiative des partenariats	-	-	-	-	(93 130)	98 372	5 242	5 242	-	-	-	-	-	-	-	
02320	Programme de partenariat en éducation	115 890	194 859	(78 969)	-	26 720	89 170	115 890	124 596	(8 706)	-	(8 706)	-	-	-	-	
02345	Sciences et technologies	10 549	10 549	-	-	-	10 550	10 550	10 550	-	-	-	-	-	-	-	
02350	Promotion et sensibilisation aux carrières	82 843	82 843	-	-	(51 868)	82 843	30 975	30 975	-	-	-	-	-	-	-	
02355	Éducation spéciale (éducation de l'enfance en difficulté - école de	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
02358	Connexion compétence	2 924 154	2 873 297	50 857	-	(358 855)	2 889 975	2 523 120	2 523 120	-	-	-	-	-	-	-	
02400	Garderie scolaire	370 223	370 223	-	-	-	38 602	38 602	39 549	(947)	-	(947)	(826)				
02405	Fonctionnement du véhicule SGMS	8 707	8 707	-	-	-	326 048	326 048	297 811	28 237	-	28 237	-				
02505	Programme de loisirs	47 477	47 477	-	-	-	13 627	132	13 759	3 716	10 043	-	-	-	-	-	
02515	Club des petits déjeuners	210 469	210 469	-	-	-	-	67 341	67 341	-	-	-	-	-	-	-	
02710	Partenariat éducatif Mow	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
		20 711 112	20 743 180	(32 068)	11 911 357	(694 729)	6 525 801	17 742 429	14 920 717	2 821 712	(1 327 398)	1 494 314	2 042 916				

**CONSEIL DES ATIKAMEKW DE MANAWAN**  
**Informations sectorielles**  
**Exercice terminé le 31 mars 2021**

Département	Numéro Service Interne	Description	Budget			Revenus					Dépenses Totales \$	Surplus (déficit) courant \$	Affectations 31 mars 2021 \$	Surplus (déficit) financement 31 mars 2021 \$	Surplus (déficit) courant 31 mars 2020 \$	
			Revenus \$	Dépenses Affectionnées \$	Surplus (Déficit) Financement \$	S.A.C. Santé Canada \$	Revenus reportés \$	Autres \$	Total \$							
<b>AMÉNAGEMENT COMMUNAUTAIRE</b>																
04000	Covid-19 Travaux publics	-	-	-	(1 221)	-	1 221	-	-	42 516	45 465	-	-	-	(2 949) 108 656	
04100	Gestion de l'entretien	42 516	63 017	(20 501)	42 516	-	42 516	45 465	(2 949)	-	-	-	-	-	(2 949) 108 656	
04105	F & E Équipements eau usées	25 936	248 155	9 773	2 262 388	(2 108 793)	38 220	192 415	175 689	6 26	-	-	16 726	-	(40 781)	
04110	F & E Défense d'eau potable - eau potable	16 032	179 583	(14 511)	84 301	-	105 161	189 302	126 055	60 777	-	-	60 777	-	(24 706)	
04120	Conseil responsable loisements	86 733	76 705	10 028	86 733	-	62 000	86 733	51 232	35 501	-	-	35 501	-	-	
04125	Travaux publics (Garaee)	480 789	473 237	7 552	80 789	-	56 218	137 007	291 533	(154 526)	(133 949)	(288 475)	9 578	-	-	
04300	Entretien route 60-82 KM	161 750	180 029	(18 279)	-	-	161 750	216 906	(55 156)	(56 115)	(60 465)	-	-	-	-	
04305	Entretien route 8-60 KM	372 300	358 845	13 455	-	-	372 300	384 693	(12 393)	-	(12 393)	-	(14 692)	-	-	
04310	Ministère des Transports du Québec - Travaux de réfection de chemins	-	-	-	-	-	985 436	985 436	985 436	-	-	-	-	-	(6 615)	
04500	Contrôle de la qualité de l'eau	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
04505	Préservation environnementale - aménagement communautaire	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
04710	Collecte des ordures	233 765	116 299	117 466	-	-	205 958	205 958	158 192	47 766	-	-	47 766	-	(14 895)	
05000	Covid-19 Bâtiment communautaire	-	-	-	(5 116)	-	96 573	96 573	96 573	-	-	-	-	-	-	
05100	Bâtiments communautaires	185 767	189 410	(3 643)	106 580	-	91 023	91 023	91 023	-	-	-	-	-	-	
05105	Fonctionnement et entretien - écoles	958 536	950 506	8 030	1 107 939	-	147 200	960 739	825 350	135 389	-	-	135 389	-	(35 437)	
05110	Résidences d'enseignants, résidences et maisons communautaires	125 541	117 187	8 354	124 007	-	58 024	182 031	138 512	43 519	-	-	43 519	24 274	-	
05305	Main d'œuvre locale Hydro-Ouest	-	17 811	(17 811)	-	-	21 290	21 290	19 858	1 432	-	-	1 432	(327)	-	
05310	Loyer poste de police	39 458	6 507	32 951	-	-	39 274	39 274	15 565	23 709	(21 097)	2 612	18 099	-	-	
05315	Stabilisation et redressement	-	-	-	-	-	46 059	46 059	38 584	7 465	-	-	7 465	3 050	-	
05700	Loeumens des services sociaux	50 150	4 814	45 336	-	-	36 200	36 200	14 567	21 833	(20 885)	948	59 931	-	-	
06100	Budget immobilisations - acquisition et construction	1 244 708	1 135 708	109 000	1 261 222	(408 198)	(850 945)	2 079	2 079	-	-	-	-	-	-	
06205	Construction de 5 duplex	-	-	-	-	-	51 150	51 150	51 150	-	-	-	-	-	-	
06206	Maison Atikamekw - Mikwan	-	-	-	27 500	(27 500)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
06210	Construction quadruplex	-	-	-	-	-	195 694	195 694	801 291	(605 597)	605 597	-	-	-	596 851	
06211	Salon de développement durable	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
06212	Système Vulnérable COH33 Alimentation eau potable	-	-	-	250 000	(190 485)	-	59 515	59 515	-	-	-	-	-	-	
06253	Conversion du système de chauffage-Ecole primaire	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
06258	Nouveau développement - ouverture de lots	-	-	-	-	-	35 024	35 024	35 024	-	-	-	-	-	-	
06261	Planification de l'implantation de l'écoentre	-	-	-	-	-	2 400	-	2 400	-	-	-	-	-	-	
06262	Camion collecte écoentre AQE93	-	-	-	-	-	-	-	12 920	(12 920)	-	-	(12 920)	-	-	
06263	Opérations et entretien - écoentre	-	-	-	287 962	-	-	-	287 962	287 962	-	-	-	-	-	
06264	Excavation de tranchées	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
06265	Correctifs aux systèmes SMBR	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
06269	Écoatoutteurs IDDPNOL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
06400	Maison des aînés	-	-	-	250 000	2 764 423	3 014 423	-	-	3 014 423	(53 498)	(3 014 423)	(53 498)	-	129 549	
06500	Maisons sinistres	-	-	-	-	-	-	53 498	-	-	-	-	(53 498)	-	-	
06515	Système de rapport sur la condition des biens (SRCB)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
06530	Rénovations des toitures des logements	-	-	-	-	-	7 441	7 441	7 441	-	-	-	-	-	-	
06550	Remplacement de 5 maisons	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
06600	I.C.R.L (SCHL)	-	-	-	(1 917 366)	2 052 051	134 685	-	-	134 685	(134 685)	-	-	-	-	
06700	Maison des familles	-	-	-	-	-	15 636	15 636	15 636	-	-	-	-	-	-	
		4 405 282	4 117 825	287 460	5 654 201	(4 388 898)	6 634 652	7 899 955	5 337 209	2 562 746	(2 720 401)	(157 655)	685 418	-	-	-

Département	Numéro Service Interne	Description	Budget			Revenus					Dépenses Totales \$	Surplus (déficit) courant \$	Affectations 31 mars 2021 \$	Surplus (déficit) financement 31 mars 2021 \$	Surplus (déficit) courant 31 mars 2020 \$
			Revenus \$	Dépenses Affectionnées \$	Surplus (Déficit) Financement \$	S.A.C. Santé Canada \$	Revenus reportés \$	Autres \$	Total \$						
<b>SERVICE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE</b>															
07000	Covid-19 Service de police	-	-	-	(27 453)	(233 667)	748 407	487 287	487 287	-	-	-	-	-	-
07100	Service de police	2 007 785	2 007 785	-	-	(579 412)	1 911 445	1 332 233	1 228 343	103 890	(103 890)	-	-	63 168	-
07105	Acquisition d'équipements et formation	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
07115	Mesure d'urgence	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(796)	-
07200	Protection contre les incendies - mise sur pied du service d'incendie	17 988	35 353	(17 365)	70 431	-	(10 086)	60 345	60 345	-	-	-	-	7 370	-
07205	Acquisition équipement incendie	52 443	-	52 443	-	112 500	10 086	122 586	4 586	118 000	(118 000)	-	-	-	-
07210	Formation-Protection incendie	19 325	-	19 325	19 325	-	-	19 325	-	19 325	-	-	19 325	19 325	-
07299	Covid-19 Service incendie	-	-	-	1 322	-	737 846	739 168	739 168	-	-	-	-	-	-
		2 097 541	2 043 138	54 403	63 625	(700 579)	3 397 898	2 760 944	2 519 729	241 215	(221 890)	19 325	89 067	-	-

**CONSEIL DES ATIKAMEKW DE MANAWAN**  
**Informations sectorielles**  
**Exercice terminé le 31 mars 2021**

Département	Numéro Service Interne	Description	Budget			Revenus				Dépenses Totales	Surplus (déficit) courant	Affectations	Surplus (déficit) financement	Surplus (déficit) courant
			Revenus	Dépenses Affectionnées	Surplus (Déficit) Financement	S.A.C. Santé Canada	Revenus reportés	Autres	Total					
<b>DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE ET FMPI</b>														
08100	Planification de fonctionnement des O.D.E.C.	156 841	121 125	35 716		156 841	-	(109 866)	46 975	46 975	-	-	-	(11 590)
08105	Financement des O.D.E.C.	156 841	156 841	-		162 414	-	(78 541)	83 873	83 873	-	-	-	(3 984)
08110	Fonds Développement Économique - Hydro-Ouest	399 102	621 282	(222 180)		-	-	-	-	-	-	-	-	-
08200	Planification stratégique et actions	-	-	-		-	-	-	-	-	-	-	-	2 877
08300	Mobilisation communautaire	75 000	75 000	-		-	-	78 365	78 365	78 365	-	-	-	-
08500	Centre écoloqué Valérie Berger	-	-	-		-	-	-	-	-	-	-	-	-
08501	Fonds Activités Traditionnel Hydro Québec	847 044	840 640	6 404		-	-	-	-	-	-	-	-	-
08505	Direction des services communautaires	101 182	144 778	(43 596)		-	-	245 252	245 252	193 064	52 188	(404)	51 784	(31 997)
08510	Projet Côte-Côteulière	-	-	-		-	-	-	-	-	-	-	-	-
08710	Projet Nikani-Nisawitan	-	-	-		-	-	53 766	53 766	-	53 766	-	-	(23 524)
08750	Résidence Poste La Verendre	-	-	-		-	-	-	-	-	-	-	-	-
08800	Projet Granadière	-	-	-		-	-	39 748	39 748	2 238	37 510	-	-	(83 629)
08900	Gestion garane (blue)	-	-	-		-	-	-	-	-	-	-	-	-
		1 736 010	1 959 667	(223 657)		319 255	-	228 724	547 979	404 515	143 464	(404)	143 060	(151 847)
<b>DÉVELOPPEMENT SOCIAL</b>														
Département	Numéro Service Interne	Description	Budget			Revenus				Dépenses Totales	Surplus (déficit) courant	Affectations	Surplus (déficit) financement	Surplus (déficit) courant
			Revenus	Dépenses Affectionnées	Surplus (Déficit) Financement	S.A.C. Santé Canada	Revenus reportés	Autres	Total					
09000	Covid-19 Développement social	-	-	-		1 663 030	(291 091)	(1 019 188)	352 751	352 751	-	-	-	-
09100	Prestation de services (aide sociale)	141 152	131 523	9 629		192 345	-	(53 607)	138 738	138 738	-	-	-	-
09105	Aide sociale pour l'emploi et la formation	3 861 815	4 886 509	(1 024 694)		4 587 311	-	1 055 623	5 642 934	5 642 934	-	-	-	-
09115	Réinvestissement - Prestation nationale pour enfants - Projet multi-activités	406 903	406 903	-		-	-	97 799	97 799	97 799	-	-	-	-
09205	Infrastructure pour prestation de services	-	67 183	(67 183)		132 872	-	(36 243)	96 629	96 629	-	-	-	-
09210	Soutien Pré-emploi	-	-	-		167 128	(108 017)	-	59 111	59 111	-	-	-	-
09600	Nikanisi - Stage en cinéma Jeune Atikamekw Manawan	-	-	-		-	(59 619)	206 328	146 709	146 709	-	-	-	-
09700	Formation technique Rexforêt	-	-	-		-	-	-	-	-	-	-	-	8 499
13400	F.A.E.	190 168	190 168	-		-	-	195 611	195 611	195 611	-	-	-	-
13401	F.R.C.	446 753	446 753	-		-	-	404 159	404 159	404 159	-	-	-	-
13402	F.R.C. Jeunesse	65 706	65 706	-		-	-	67 385	67 385	67 385	-	-	-	-
13403	Connexion Compétence	-	-	-		-	-	108 725	108 725	108 725	-	-	-	-
13407	Emploi Jeunesse Manawan	-	-	-		-	-	4 211	4 211	4 211	-	-	-	8 499
		5 112 497	6 194 746	(1 082 249)		6 742 686	(458 727)	1 031 003	7 314 962	7 314 962	-	-	-	-
<b>SERVICE FORESTIER</b>														
Département	Numéro Service Interne	Description	Budget			Revenus				Dépenses Totales	Surplus (déficit) courant	Affectations	Surplus (déficit) financement	Surplus (déficit) courant
			Revenus	Dépenses Affectionnées	Surplus (Déficit) Financement	S.A.C. Santé Canada	Revenus reportés	Autres	Total					
10500	Gazoduc - Fonds Gazoduc	-	-	-		-	(70 114)	70 114	-	-	-	-	-	-
10600	CVAF	77 000	73 243	3 757		-	-	17 372	17 372	340	17 032	-	17 032	(11 558)
10605	CTAF - Contrat 417 UAF	185 250	182 964	2 286		-	-	150 314	150 314	150 314	-	-	-	(53 413)
10610	Programme de participation autochtone PPA	233 357	227 281	5 076		-	-	296 500	296 500	296 500	-	-	-	-
10615	Fonds d'harmonisation PPA	150 000	150 000	-		-	-	150 000	150 000	171 963	(21 963)	-	(21 963)	-
10620	Soutien à la consultation en foresterie	265 000	261 895	3 105		-	-	250 000	250 000	255 087	(5 087)	(7 560)	(12 647)	(70 414)
10630	Équipe Faune	350 550	349 746	804		-	(18 907)	143 350	124 443	124 443	-	-	-	-
10700	Foresterie JM Papineau	38 000	50 600	(12 600)		-	30 000	-	30 000	24 051	5 949	-	5 949	9 714
		1 298 157	1 295 729	2 428		-	(59 021)	1 077 650	1 018 629	1 022 698	(4 069)	(7 560)	(11 629)	(125 671)

**CONSEIL DES ATIKAMEKW DE MANAWAN**  
**Informations sectorielles**  
**Exercice terminé le 31 mars 2021**

Département	Numéro Service Interne	Description	Budget			Revenus				Dépenses Totales \$	Surplus (déficit) courant \$	Affectations 31 mars 2021 \$	Surplus (déficit) financement 31 mars 2021 \$	Surplus (déficit) courant 31 mars 2020 \$
			Revenus \$	Dépenses Affectations \$	Surplus (Déficit) Financement \$	S.A.C. Santé Canada \$	Revenus reportés \$	Autres \$	Total \$					
<b>ENTREPRISE</b>														
11000	Covid-19 Entreprises	-	-	-	-	431 780	-	-	431 780	431 780	-	-	-	-
11100	Programme rétention scolaire	-	-	-	-	-	4 500	4 500	500	4 000	-	4 000	(962)	
11300	Tourisme Manawan FIA Volet II (SAA)	-	-	-	-	-	(3 040)	(3 040)	3 457	(6 497)	-	(6 497)	(5 755)	
11310	Fonctionnement du Skidoozer	-	-	-	-	-	-	-	3 376	(3 376)	-	(3 376)	(8 426)	
11325	Promotion sur offre touristique	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
11330	SIA - Site Internet Atikamekw	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
11400	Service Internet et informatique	-	-	-	-	-	569 518	569 518	571 379	(1 861)	30 000	28 139	51 327	
11700	Fonctionnement de l'auberge	-	-	-	-	-	357 487	357 487	219 147	138 340	16 834	155 174	(22 689)	
11710	Gestion restaurant auberge	-	-	-	-	-	21 960	21 960	33 762	(11 802)	30 000	18 198	-	
11715	Rénovation restaurant auberge	-	-	-	-	-	1 845	-	1 845	1 845	-	-	-	
11799	Covid-19 Auberge	-	-	-	-	(2 902)	-	6 808	3 906	3 906	-	-	-	
11810	Usine de bois (opérations)	-	-	-	-	-	124 653	124 653	175 261	(50 608)	(34 600)	(85 208)	72 370	
11815	Consolidation forestière Manawan	-	-	-	-	-	67 361	67 361	13 505	53 856	(140 239)	(86 383)	109 788	
			-	-	-	428 878	1 845	1 149 246	1 579 970	1 457 918	122 052	(98 005)	24 047	194 653

Département	Numéro Service Interne	Description	Budget			Revenus				Dépenses Totales \$	Surplus (déficit) courant \$	Affectations 31 mars 2021 \$	Surplus (déficit) financement 31 mars 2021 \$	Surplus (déficit) courant 31 mars 2020 \$
			Revenus \$	Dépenses Affectations \$	Surplus (Déficit) Financement \$	S.A.C. Santé Canada \$	Revenus reportés \$	Autres \$	Total \$					
<b>SANTÉ</b>														
20000	Covid-19 Service de santé	-	-	-	-	1 436 407	-	(17 970)	1 418 437	1 722 069	(303 632)	-	(303 632)	-
20100	Administration	991 887	769 983	221 904	1 040 875	-	210 628	1 251 503	920 834	330 669	(1 816)	328 853	594 323	
20101	Projet Mikinakw	303 630	60 415	243 215	-	60 065	34 328	94 393	94 393	-	-	-	-	
20105	Awasiaw-DES	408 020	844 408	(436 388)	801 134	-	(202 481)	598 653	598 653	-	-	-	-	
20110	Mirerimowin - BEM	861 030	570 765	290 265	1 320 321	-	-	1 320 321	1 347 206	(26 885)	(7 093)	(33 978)	(58 028)	
20111	Rassemblement communautaire	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(18 700)	
20112	Projet commémoration Atikamekw	-	-	-	-	(91 466)	93 600	2 134	2 134	-	-	-	-	
20115	Maintenance et entretien immeuble (Dispensaire)	362 333	469 613	(107 280)	614 341	(124 179)	(37 955)	452 207	452 207	-	-	-	-	(132 711)
20255	Stratégie sur la santé buccodentaire pour les enfants	88 946	69 478	19 468	70 000	-	16 826	86 826	86 826	-	-	-	-	
20260	Services de santé non assurés - Transports médicaux (S.S.N.A.)	1 935 000	2 186 168	(251 168)	1 935 000	-	-	1 935 000	2 207 566	(272 566)	-	(272 566)	(453 111)	
20261	Véhicules orthopédiatriques d'urgence (VPU)	-	-	-	203 619	-	-	203 619	203 619	-	-	-	(2 463)	
20270	Soins infirmiers et maintien à domicile	500 005	501 083	(1 078)	697 312	22 821	-	720 133	720 133	-	-	-	-	
20275	Soins infirmiers	1 578 748	1 907 025	(328 277)	2 541 550	507 157	-	3 048 707	3 048 505	202	(202)	-	-	
20280	Télé-Santé	-	-	-	41 172	-	(32 420)	8 752	8 752	-	-	-	-	
20290	Carrière en santé	14 680	14 680	-	14 680	-	-	14 680	11 621	3 059	-	3 059	1 375	
20305	Clinique de Sain-	-	-	-	-	-	8 517	8 517	8 517	-	-	-	-	
20310	Service d'aide à l'enfance et famille	707 334	171 702	535 632	707 334	(481 845)	-	225 269	225 269	-	-	-	-	
20311	Principe de Jordan	122 207	122 207	-	-	61 311	48 571	109 882	109 882	-	-	-	-	107 091
20350	Principe de Jordan Service coordinations	-	-	-	7 334	62 204	69 538	75 771	(6 233)	-	(6 233)	-	-	
20360	A.G.J.E.A	-	-	-	587 488	-	(175 000)	412 488	38 965	373 523	-	373 523	512 092	
20700	Bureaux et services sociaux - 250 Mistassini	-	-	-	-	-	48 420	48 420	327	48 039	-	48 039	47 094	
20735	PSI-SSNNA	-	-	-	-	-	-	-	32 332	(32 132)	-	(32 132)	(53 737)	
20740	Guérisseur traditionnel	23 063	23 063	-	-	-	-	24 751	37 173	(12 422)	(12 422)	-	(13 422)	1 305
			7 896 883	7 710 588	186 295	12 035 984	(38 802)	561 174	12 558 356	12 456 680	101 676	(9 111)	92 565	544 530

**CONSEIL DES ATIKAMEKW DE MANAWAN**  
**Informations sectorielles**  
**Exercice terminé le 31 mars 2021**

Département	Numéro Service Intérieur	Description	<b>Budget</b>			<b>Revenus</b>				<b>Dépenses Totales</b>	<b>Surplus (déficit) courant</b>	<b>Affectations</b>	<b>Surplus (déficit) financement</b>	<b>Surplus (déficit) courant</b>
			<b>Revenus</b>	<b>Dépenses Affectations</b>	<b>Surplus (Déficit) Financement</b>	<b>S.A.C. Santé Canada</b>	<b>Revenus reportés</b>	<b>Autres</b>	<b>Total</b>					
		<b>Sous-total</b>	47 326 166	46 803 559	522 610	41 380 567	(7 793 789)	24 773 071	58 359 851	49 341 998	9 017 853	(4 414 215)	4 603 638	4 342 316
		Revenus de transfert relatif aux immobilisations	-	-	-	-	-	(4 154 266)	(4 154 266)	-	(4 154 266)	-	(4 154 266)	(954 287)
		Total résultats Fonds de fonctionnement	47 326 166	46 803 559	522 610	41 380 567	(7 793 789)	20 618 805	54 205 585	49 341 998	4 863 587	(4 414 215)	449 372	3 388 029
		Surplus (déficit) fonds d'immobilisations corporelles	-	-	-	-	-	4 154 266	4 154 266	1 714 688	2 439 578	1 721 788	4 161 366	(531 669)
		Surplus fonds autonomes	-	-	-	-	-	2 136	2 136	-	2 136	-	2 136	9 724
		<b>(Déficit) surplus Fond d'exploitation</b>	47 326 166	46 803 559	522 610	41 380 567	(7 793 789)	24 775 207	58 361 987	51 056 686	7 305 301	(2 692 427)	4 612 874	2 866 084
		<b>AUTRES FONDS</b>												
		Fonds d'habitation	-	-	-	15 955	-	1 078 977	1 094 932	1 041 159	53 773	(108 500)	(54 726)	112 631
		Fonds d'entreprise - Lover	-	-	-	-	-	1 657 934	1 657 934	1 314 947	342 987	(584 058)	(241 071)	(278 859)
		Fonds d'entreprise - Marché d'alimentation	-	-	-	-	-	10 515 932	10 515 932	10 492 792	23 140	138 543	161 683	(282 144)
		Tourisme Manawan	-	-	-	-	-	131 228	131 228	131 228	-	23 035	23 035	113 782
		Centre sportif et culturel de Manawan	-	-	-	-	-	213 087	213 087	568 365	(355 278)	148 491	(206 787)	(296 270)
		<b>Total autres fonds</b>	-	-	-	15 955	-	13 597 158	13 613 113	13 548 491	64 622	(382 489)	(317 866)	(630 860)
		<b>AUTRES REVENUS ET DÉPENSES</b>												
		Opérations interfonds	-	-	-	-	-	(4 668 507)	(4 668 507)	(4 668 507)	-	-	-	-
		Transfert - Fonds inutilisés Santé Canada	-	-	-	(92 565)	-	-	(92 565)	-	(92 565)	-	(92 565)	(227 863)
		<b>Total autres revenus et dépenses</b>	-	-	-	(92 565)	-	(4 668 507)	(4 761 072)	(4 668 507)	(92 565)	-	(92 565)	(227 863)
		<b>Total résultats</b>	<b>47 326 166</b>	<b>46 803 559</b>	<b>522 610</b>	<b>41 303 957</b>	<b>(7 793 789)</b>	<b>33 703 858</b>	<b>67 214 028</b>	<b>59 936 670</b>	<b>7 277 359</b>	<b>(3 074 916)</b>	<b>4 202 443</b>	<b>2 007 361</b>